

D **Gefahr.** Enthält Xylol (Isomergemisch), Ethylbenzol. Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: kann bei Erwärmung bersten. Verursacht Hautreizungen. Verursacht schwere Augenreizung. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung und Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle richten. Nicht dämpfen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser waschen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei Hautreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen über 50°C/122°F aussetzen. Entsorgung des Inhalts/des Behälters gemäß den örtlichen/regionalen/nationalen/internationalen Vorschriften. Ohne ausreichende Lüftung Bildiger Gerüche vermeiden. Achtung! Beim Sprühen können gefährliche lungengängige Tropfen entstehen. Aerosol oder Nebel nicht einatmen. Nicht in Wohnräumen aufbewahren. Benutzung nur ausschließlich gemäß Verwendungszweck. Nur völlig entleert in die Wert-Tonne geben. Sonderabfallsammler übergeben. Schlüsselnr. GNRMS 2101 Nr.: 59893.

Peter Kwasyń GmbH, Heilbronner Straße 96, 74831 Gundelsheim, Tel. 06269/95-0, www.kwasny.com
 Imp. CH: Peter Kwasyń International AG, Rheinweg 39, 82005 Schaffhausen, Tel. 052/6726213, Imp. A: Peter Kwasyń Ges. m.b.H., Berchtesgader Str. 3, 5020 Salzburg, Tel. 0662-978689

D **Danger.** Contient du xylène (mélange d'isomères) nota C, éthylbenzène. Aérosol extrêmement inflammable. Récepteur sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur. Provoque une irritation cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. Ne pas perforer, ni brûler, même après usage. Porter des gants de protection (un équipement de protection des yeux. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C/122°F. Éviter de vaporiser le récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale. En cas d'aération insuffisante, risque de formation de mélanges gazeux explosifs. Attention! Des gouttelettes respirables dangereuses peuvent se former lors de la pulvérisation. Ne pas respirer les aérosols ni les bruyards. Ne pas conserver dans des pièces à vivre. Utilisation conformément à l'usage exclusif.

Imp.: Auto-K - Herpé S.A.S., 100, route de Forbach, 57350 Spicheren, Tél. 03 87 85 30 64

I **Pericolo.** Contiene xilene (miscela di isomeri), etilbenzene. Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato. Provoca irritazione cutanea. Provoca grave irritazione oculare. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare. Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione. Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. In caso di irritazione della pelle: consultare un medico. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico. Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C/122°F. Smettere il prodotto/ricepiente in conformità con le disposizioni locali/regionali/nazionali/internazionali. In assenza di una ventilazione sufficiente è possibile la formazione di miscela esplosiva. Attenzione! In caso di vaporizzazione possono formarsi goccioline pericolose. Non respirare i vapori o le nebbie. Non conservare nei locali d'abitazione. Uso esclusivamente secondo l'uso previsto. **Non disperdere nell'ambiente dopo l'uso.**

NL **Gevaar.** Bevat xyleen (mengsel van isomeren), ethylbenzeen. Zeer licht ontvlambare aerosol. Houder onder druk: kan open barsten bij verhitting. Veroorzaakt huidirritatie. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Verwijder houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken. Niet in een open vuur of op andere ontstekingsbronnen spuiten. Ook na gebruik niet doorboren of verbranden. Bij CONTACT MET DE HUID: MET DE HUID: Met veel water wassen. Bij CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspolten met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Bij huidirritatie: een arts raadplegen. Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen. Tegen zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50°C/122°F. De inhoud en de verpakking versieren volgens de plaatselijke/regionale/nationale/internationale voorschriften. Zonder voldoende ventilatie vorming van explosiegevaarlijke mengsels mogelijk. Let op! Bij verneveling kunnen gevaarlijke inhalerbare druppels worden gevormd. Spuitnevel niet inademen. Niet in woonkamers plaatsen. Gebruik uitsluitend conform het gebruikdoel.

Imp.: P. Bakker Steenberghe B.V., 4651 TA Steenberghe, Tel. 0167-56 68 50

D **Danger.** Contains xylene (mixture of isomers), ethylbenzene. Extremely flammable aerosol. Pressurized container: May burst if heated. Causes skin irritation. Causes serious eye irritation. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn, even after use. IF ON SKIN: Wash with plenty of water. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If skin irritation occurs: Get medical advice/attention. If eye irritation persists: Get medical advice/attention. Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50°C/122°F. Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/international regulations. Without adequate ventilation, explosive atmosphere/gas mix may be created. Warning! Respirable droplets may be formed when sprayed. Do not breathe spray or mist. Do not store or keep in living areas. Use solely for intended purpose.



Kunststoff- Haftvermittler Primaire d'adhérence plastique Plastic adhesion primer



BASIC

D **Auto-K Kunststoff-Haftvermittler** ideale Haftung
 Mit Auto-K Kunststoff-Haftvermittler lassen sich übliche Kunststoffteile im Außenbereich von Fahrzeugen (PP, EPDM, ABS, PC, PPO, PA, PVC, PUR, PBT(B), UP-GF) lackieren und ergeben für nachfolgende Decklackierungen eine vorzügliche Haftung. Oberfläche mit Hilfe von Spülmittel und Wasser gründlich reinigen. Der Untergrund muss trocken, staub- und fettfrei sein. Diese gründlich schütten. Durch Probeprüfungen Verträglichkeit und Farbrunnen prüfen. Sprühabstand ca. 25 cm. Eine dünne geschlossene Schicht auflackieren. Decklackierung kann bereits nach 15 min erfolgen. Nach Gebrauch Doos umdrehen und Ventil leersprühen.

F **Auto-K Primaire d'adhérence pour plastique** adhérence idéale
 Le système promoteur d'adhérence Auto-K en matière plastique permet de peindre les pièces en plastique dans la zone extérieure des véhicules (PP, EPDM, ABS, PC, PPO, PA, PVC, PUR, PBT (B), UP-GF) en donnant une adhérence parfaite pour les couches de finition suivantes : Nettoyer la surface à fond à l'aide de produit à vaisselle et d'eau. La base doit être sèche, exempte de poussière et de graisse. Bien secouer la bombe aerosol. Vérifier le coloris et la compatibilité par des touches d'essai. Distance de pulvérisation: 25 cm env. Appliquer une couche mince et homogène. La couche de finition pourra être appliquée au bout de 15 min. Après utilisation, retourner la bombe et la viduer en appuyant sur la valve.

I **Auto-K Primer di adesione per plastiche** ottimizza l'adesione
 Con il legante sintetico Auto-K si possono verniciare le consuete parti in plastica esterne dei veicoli (PP, EPDM, ABS, PC, PPO, PA, PVC, PUR, PBT(B), UP-GF) e assicurare un'adesione eccellente per lacature successive. Pulire accuratamente la superficie con l'aiuto di detersivo e acqua. Il fondo deve essere asciutto, privo di polvere e grasso. Agitare bene la bomboletta prima dell'uso. Eseguire una prova di spruzzo per verificare la compatibilità e la tonalità. Distanza di nebulizzazione ca. 25 cm. Applicare uno strato sottile e uniforme. La lacatura finale può avvenire già dopo 15 minuti. Dopo l'uso capovolgere la bomboletta e svuotarla la valvola.

NL **Auto-K Kunststoffprimer** optimale hechting
 Met Auto-K kunststofhechtmiddelars kunnen gebruikelijke kunststofdelen uitwendig aan voertuigen (PP, EPDM, ABS, PC, PPO, PA, PVC, PUR, PBT(B), UP-GF) gelakt worden en ontvingt men voor daarop volgende deklakwerk een uitstekende aanhechting. Oppervlak met behulp van vaatwasmiddel en water grondig reinigen. De ondergrond moet droog, stof- en vetvrij zijn. De doos grondig schudden. Door proefpunten verdraagzaamheid en kleurtoon controleren. Sproefafstand ca. 25 cm. Een dunne, gesloten laag aanbrengen. Deklakwerk kan reeds na 15 minuten gebeuren. Na gebruik de doos omkeren en het ventilie leersproeien.

GB **Auto-K Plastic adhesion primer** ideal adhesion
 Auto-K synthetic bonding agent allows conventional plastic parts (PP, EPDM, ABS, PC, PPO, PA, PVC, PUR, PBT(B) and UP-GF) on the outside of vehicles to be painted and it results in an excellent adhesion for subsequent coatings. Clean the surface thoroughly with the aid of washing-up liquid and water. The ground must be dry as well as free from dust and grease. Shake the can thoroughly. Test spray to check compatibility and colour tone. Spray at a distance of approximately 250 mm (10 inches). Apply a thin complete layer. The coating can be take place after only 15 minutes. Turn the can around after use and spray the valve until it is empty.



AEROSOL MADE IN GERMANY
400 ml 520 e3
 2004/42/11B(e)(840)/774
 Product-ID: REZ353
 UFI: 0A0Y-U0FQ-T00T-ANW3D

transparent silber · transparent argent · transparente argento

transparent zilver · transparent silver

Art.-Nr.: 233 055



45 233 055 / 2021